

	<i>ISTRUZIONE OPERATIVA</i>			<b>IST ME.ACQ.08</b>
	<b>ISTRUZIONI OPERATIVE PER LA SPEDIZIONE MATERIALI AI SITI MERLO SPA <i>SHIPMENT OPERATIVE INSTRUCTIONS TO MERLO SPA SITES</i></b>			
				<b>DATA ULTIMA MODIFICA</b>
				23/11/2022
	PAG.	EDIZIONE	REVISIONE	
	1/4	1	0	

**ISTRUZIONI OPERATIVE  
PER LA SPEDIZIONE MATERIALI AI SITI MERLO SPA**  
  
***SHIPMENT OPERATIVE INSTRUCTIONS  
TO MERLO SPA SITES***

Rev.	Data	Descrizione
0	23/11/2022	Edizione 1

	<b>ISTRUZIONE OPERATIVA</b>			<b>IST ME.ACQ.08</b>
	<b>ISTRUZIONI OPERATIVE PER LA SPEDIZIONE MATERIALI AI SITI MERLO SPA SHIPMENT OPERATIVE INSTRUCTIONS TO MERLO SPA SITES</b>			
	<b>PAG.</b>	<b>EDIZIONE</b>	<b>REVISIONE</b>	<b>DATA ULTIMA MODIFICA</b>
	2/4	1	0	23/11/2022

Il documento descrive le modalità di emissione dei DDT e le modalità di consegna del materiale presso il Reparto Accettazione Merlo SPA.

This document show the instruction used in Delivery Notes and shipment condition to Goods Reception Service of Merlo SPA.

<b>DOCUMENTI DI TRASPORTO</b>
-------------------------------

<b>DELIVERY NOTE</b>
----------------------

I documenti di trasporto devono rispettare le seguenti regole richieste:

Delivery Notes must respects here below terms:

- 1) Emissione di un solo DDT per ogni sito richiedente della Merlo SpA, quali **MRL**, **MRN** e **MRR**, come da ordini di acquisto ricevuti (vedi riferimento su esempio sottostante)
- 2) Dichiarare qual è il vettore che effettua il trasporto
- 3) Indicare il codice PREBOLLA di riferimento ricevuto mediante il piano giornaliero (\*)
- 4) Indicare:
  - **NUMERO D'ORDINE**
  - **CODICE ARTICOLO MERLO**
  - **CODICE IDE**
  - **QUANTITÀ** per ogni riga del DDT (per articoli acquistati in metri/kg ma frazionati fisicamente in singoli pezzi, come lamiera o tubi, è necessario indicare sia la q.tà in metri/kg che la q.tà in pz. Sempre per lamiera e tubi indicare la colata per garantire la tracciabilità del materiale)
  - **DICITURA: "OGGETTO DI CAMPIONATURA PER BENESTARE"** (solo per ordini di campionatura)
- 5) Indicare le eventuali matricole/q.tà mancanti rispetto a quelle ordinate in PREBOLLA (\*)
- 6) Indicare articolo, IDE e q.tà per consegne residue di vecchie PREBOLLE inserendole in fondo al documento di trasporto e segnalandole come "Ritardi" (\*)
- 7) segnalare i contenitori utilizzati riportando la matricola e la numerosità per ognuno

- 1) Every shipment to a Merlo SpA productions sites (as **MRL**, **MRR** and **MRN**) must edit a proper delivery note by following received purchase orders (see below example)
- 2) Declare Currier name that carry up the goods
- 3) Mark pre-delivery note referring code received by our day forecast (\*)
- 4) Mark:
  - **PURCHASE ORDER NUMBER**
  - **MERLO PART NUMBER**
  - **IDE CODE**
  - **QUANTITY** for every Delivery Note row (item purchased in meter/kg but split-up into single unit, as, per instance, coils or pipe, is necessary to mark whether the q.ty in meters/kg that the q.ty in pcs)
  - **DECLARATION: "SAMPLE COMPONENT FOR MASS PRODUCTION APPROVAL"** (only for sampling PO)
- 5) Mark any missing part number of quantity compared to ordered by pre-delivery note (\*)
- 6) Mark part number, IDE and quantity of former order residual by including at bottom of delivery note and showing as "Ritardi" (\*)
- 7) Report the used packing used by marking part number and quantity

**È assolutamente vietato:**

**It's absolutely forbidden:**

- consegnare q.tà superiori (anche minime) a quelle indicate nel piano di consegne (salvo accordi con Ufficio Acquisti Merlo SPA)
- emettere più DDT per la stessa PREBOLLA nella stessa consegna (\*)

- to delivery major quantity (even minimal) then delivery schedule (except specific agreement with Merlo SpA Purchase Office)
- to issue more than one Delivery Note for the same delivery (\*)

(\*) solo per Fornitori con gestione a piano consegna kanban giornaliero

(\*) only for Suppliers managed by daily kanban delivery

	<b>ISTRUZIONE OPERATIVA</b>			<b>IST ME.ACQ.08</b>
	<b>ISTRUZIONI OPERATIVE PER LA SPEDIZIONE MATERIALI AI SITI MERLO SPA SHIPMENT OPERATIVE INSTRUCTIONS TO MERLO SPA SITES</b>			
				<b>DATA ULTIMA MODIFICA</b>
				23/11/2022
		<b>PAG.</b>	<b>EDIZIONE</b>	<b>REVISIONE</b>
		3/4	1	0

Esempio piano consegna Kanban (consegna giornaliera) e corretta compilazione DDT  
*Example of (daily delivery) Kanban delivery and correct draw-up of the Delivery Note*

- PIANO DI CONSEGNA (*Schedule*)

COD. PARTE	QTA ORDINE	IDE	Tipo contenitore	Numero contenitori	Sito	Data consegna	Prebolla
PART NUMBER	ORDERED QUANTITY	IDE	Packing Type	Number of packing	Site	Delivery Date	Pre-delivery Note
000032AA	2.500	195146874	645116	5	MRL	12/02/2013	PB0004726
000247AA	25	194017395	645116	1	MRL	12/02/2013	PB0004726
000247AA	25	195147084	645116	1	MRL	12/02/2013	PB0004726
011685AA	25	194017354	645116	1	MRL	12/02/2013	PB0004726
019338	14	194017384	645117	2	MRL	12/02/2013	PB0004726
025437	150	194017392	645116	5	MRL	12/02/2013	PB0004726
035126	200	194017404	645116	2	MRL	12/02/2013	PB0004726

**Riga gialla:** consegnati 7 pz su 14

(*Yellow row*): delivered 7 pcs of 14

**Riga rossa:** non consegnati

(*Red row*): not delivered

- DDT (*Delivery Note*)

(1)	<b>Mittente</b>	Fornitore (nome)
	<b>Sender:</b>	Supplier (name)
	<b>Destinatario:</b>	Merlo SPA
	<b>Recipient:</b>	
	<b>Sito destino:</b>	MRL
	<b>Delivery Site:</b>	

(2)	<b>Intestazione DDT:</b>	DDT nr 001 del 11/02/2013
	<b>Delivery Note heading:</b>	
	<b>Vettore:</b>	Vettore (nome)
	<b>Currier:</b>	Currier (name)

(3)	<b>Prebolla:</b>	PB0004726	
	<b>Pre-delivery Note:</b>		
(4)	<b>Codice Articolo</b>	<b>IDE</b>	<b>Qtà (PZ)</b>
	<b>Part Number:</b>		<b>Q.ty (pcs)</b>
	000032AA	195146874	2.500
	000247AA	194017395	25
	000247AA	195147084	25
	011685AA	194017354	25
	019338	194017384	7
025437	194017392	150	
(5)	<b>mancante prebolla PB0004726</b>		
	<b>pre-delivery note PB0004726 missing item:</b>		
	019338	7 pz su 14	
	035126	200 pz	
(6)	<b>Ritardi</b>		
	<b>Delay:</b>	850124	194017388
			800

(7)	<b>Contenitori</b>	
	<b>Packing:</b>	
	645116	13
	645117	1

	<b>ISTRUZIONE OPERATIVA</b>			<b>IST ME.ACQ.08</b>
	<b>ISTRUZIONI OPERATIVE PER LA SPEDIZIONE MATERIALI AI SITI MERLO SPA SHIPMENT OPERATIVE INSTRUCTIONS TO MERLO SPA SITES</b>			
	<b>PAG.</b>	<b>EDIZIONE</b>	<b>REVISIONE</b>	<b>DATA ULTIMA MODIFICA</b>
	4/4	1	0	23/11/2022

#### PREPARAZIONE DEL MATERIALE

La preparazione del materiale deve seguire le seguenti regole:

- Identificare sempre i materiali secondo le regole sopra riportate associando apposita etichetta (e/o sotto forma di etichetta allegata allo stesso con i dati stampati sotto forma di codice a barre) di riconoscimento ad ogni odette/imballo. Se sprovvisti, richiedere all'Ufficio Acquisti Merlo SPA l'invio di file con etichette (allegato al piano).
- Raggruppare in bancali dedicati i materiali a parità di sito destino ( MRL, MRN, MRR )
- Ogni singola confezione deve riportare la chiara indicazione del materiale (matricola Merlo) che contiene e tutte le confezioni devono comunque essere raccolte in gruppi omogenei.
- Rendere facilmente identificabili e leggibili i siti MRL, MRN e MRR sia al carico c/o il vostro stabilimento sia allo scarico c/o il sito di Merlo SpA, associando ad ogni bancale un foglio A4 indicante il sito destinatario (vedi immagine sotto)



- Al fine di consentire le operazioni di scarico presso il nostro stabilimento, per le consegne di materiale siderurgico devono essere utilizzati solo automezzi con cassonatura completamente scopribile e sponde abbassabili/rimovibili per il prelievo dei materiali in sicurezza. (Ogni deroga deve essere concordata preventivamente tramite un accordo scritto con il Responsabile della Logistica di Produzione o con la Direzione di Produzione).
- Durante il trasporto, i materiali ed i loro imballaggi devono essere protetti dalle intemperie.
- Ogni inosservanza alle disposizioni sopra descritte costituirà una non conformità all'ordine. La Merlo SpA si riserva il diritto di addebitare al fornitore eventuali costi aggiunti da questa derivanti.

IL FORNITORE

FIRMA PER ACCETTAZIONE

#### GOODS PREPARATION

Preparation of the goods must follow below rules:

- Identify items and goods by the above mentioned rules join by proper label (and/or by the label provided within the purchase order and bar code) to recognize every single pack. If necessary, contact Purchase Office and require bar code system within rolling forecast.
- By the same destination site ( MRL, MRN, MRR ) group to the same pallet.
- Every single packing must clear indicate the contained items (Merlo part number) and, in any case, every single package have to group homogeneous items.
- Keep easily identify sites MRL, MRR and MRN both on load operation into your Plant either in unload operation in Merlo plant, by use an A4 paper on top of every pallets (see below picture)

- How to permit unload operation in Merlo plant, for steel raw materials, must be used only truck with complete openable dumper and removable later/rear banks to carry over the goods in safety way. (Any exception must be agreed in advance by written with Logistics Manager or Production Plant Manager)
- During the shipment, goods and packing have to be protect from severe weather.
- Any failure to all above instructions will be constitute a non-conformity. Merlo reserves the right to charge the supplier any additional costs arising from this.

THE SUPPLIER

SIGNATUREFOR ACCEPTANCE